

L'impact de la connaissance des langues officielles et du niveau de littératie sur le risque de surqualification au travail des immigrants canadiens

Par Alain Bélanger et Samuel Vézina

Mercredi le 17 février 2016

Dans le cadre de la conférence-midi du Laboratoire d'études de la population de l'INRS

Plan

- Contexte et revue de la littérature
- Objectifs, données et population cible
- Définition des concepts
- Analyses descriptives
- Analyses multivariées

Contexte

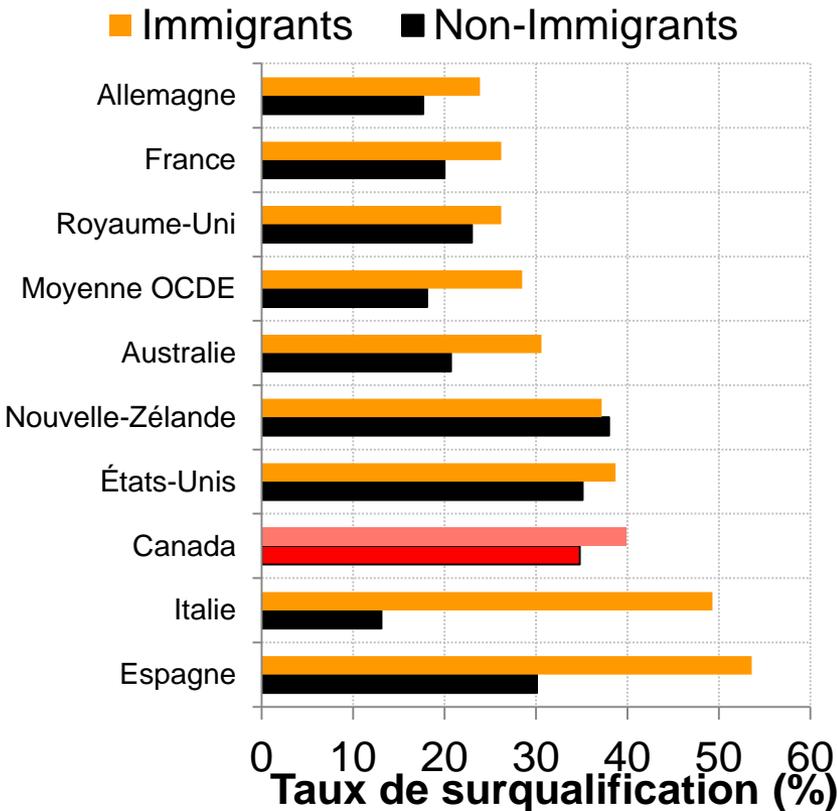
- Déclin anticipé de l'accroissement naturel et vieillissement de la population → Augmentation des niveaux d'immigration à partir de 1989
- L'immigration a peu ou pas d'effet sur la structure d'âge de la population et peu ou pas d'effet sur la prospérité économique de la population d'accueil.
- La proportion de la population née à l'étranger passe de 16% en 1990 à 21 % en 2011 et atteindra entre 25% et 28 % en 2031.
- L'origine des immigrants s'est diversifiée : 10 % d'allophones en 1981, 21% en 2011 et en 2031 le Canada pourrait compter 30 % d'allophones.

Contexte

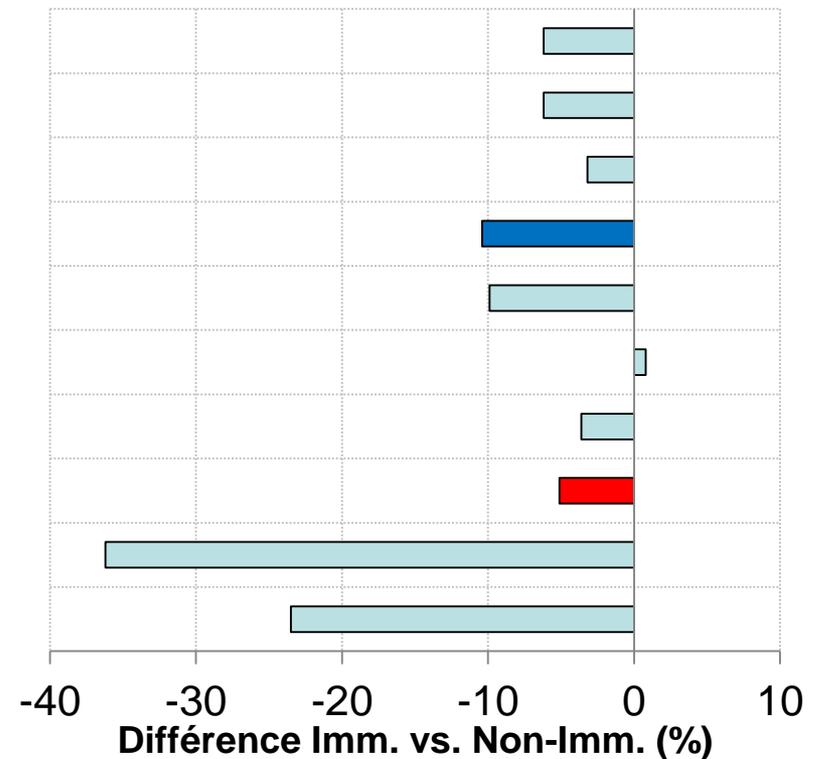
- De plus, les immigrants vivent de grandes difficultés face à leur insertion économique:
 - Plus faible activité
 - Plus fort chômage
 - Plus de surqualification
 - Salaires plus faibles
- Les immigrants sont plus éduqués que la population en général.
 - 32 % de la population active immigrante détient un diplôme universitaire, contre 19 % des natifs.

Canada: Forte surqualification mais faible écart entre les immigrants et les natifs

Taux de surqualification (%)



Différence Imm. vs. Non-imm. (%)



Étude canadienne récente sur la surqualification

- Uppal, Sharanjit et Sébastien LaRoche-Côté. 2014. *La surqualification des nouveaux diplômés universitaires au Canada*. Ottawa: Statistique Canada.
 - *Variables:*
 - Sexe
 - Âge
 - Diplôme
 - Statut d'immigrant
 - Domaine d'étude
 - RMR et région
 - Province de résidence
- Lorsqu'on contrôle l'effet de l'ensemble de ces variables, le **statut d'immigrant demeure significatif** pour expliquer le risque de surqualification, y compris les immigrants diplômés d'une institution canadienne ou américaine.

Étude canadienne récente sur la surqualification

- Ledent, J., A. Bélanger et G. Marois, 2011. *La Surqualification des salariés d'origine immigrée résidant sur l'île de Montréal en 2006*. Rapport d'une étude réalisée grâce à un soutien financier octroyé par la Direction régionale d'Emploi-Québec de l'île de Montréal.
- Variables de contrôle semblables (régression *logit*)
- Conclusions:
 - Impact modéré du *Statut d'immigrant*
 - Impact plus important du *Statut de minorité visible* pour certains groupes

Une étude canadienne: surqualification & littératie

- Bérard-Chagnon, J. (2015). *Les compétences en littératie des francophones de l'Ontario : état des lieux et enjeux émergents* : 199 p.
- Conclusions:
 - Par rapport aux individus de niveau 4-5 :
 - Pas d'écart significatif pour ceux de niveau 3
 - Écart significatif (RC=2,48) pour ceux de niveau 1-2
- Limites:
 - Regard particulier sur les travailleurs ontariens seulement
 - Aucun résultat selon le statut d'immigrant (variable de contrôle)

Contexte

Enjeu de l'intégration sur le marché du travail des immigrants

Les facteurs d'intégration sont de plusieurs ordres (individuels, contextuels)

Le **niveau de littératie** (caractéristique individuelle) constitue un déterminant de l'intégration économique des individus

- Ferrer *et al.* (2006) : chez les universitaires les écarts en littératie expliquent le 2/3 des différences de revenu entre natifs et immigrants
- Bonikowska *et al.* (2008) : augmenter le niveau de compétences des immigrants à celui des natifs réduirait l'écart de revenu de plus de 50 % chez les hommes et l'éliminerait chez les femmes
 - Aucune preuve statistique que les **pratiques discriminatoires** expliquent une part significative des revenus plus bas des immigrants
 - Par contre, **les immigrants diplômés au Canada** ont un niveau de revenu nettement plus élevé que les autres

Objectifs et Données

Mesurer l'impact de la connaissance des langues officielles et des compétences en littératie sur le risque d'être surqualifié

- Portrait comparatif des immigrants et des natifs

Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes (PEICA)

- ✓ 2012
- ✓ OCDE et Statistique Canada (volet canadien)
- ✓ Échantillon représentatif de la population des 16-65 ans
- ✓ $n = 27\ 054$; $N = 23\ 176\ 600$
- ✓ Sur-échantillonnage des immigrants

Regard particulier sur les 25-64 ans, en emploi (excluant les résidents non-permanents)

Univers de l'analyse : population en emploi âgée de 25 à 64 ans

Échantillon

n = 13 624

N = 12 427 300

Proportion d'immigrants

Immigrants 24 %

Natifs 76 %

Pondération

- Poids d'échantillonnage
- Poids de rééchantillonnage jackknife
- Moyenne des 10 valeurs plausibles du score de littératie

Approche normative de la surqualification

La surqualification est définie en comparant le niveau de qualification de l'employé au niveau de compétence requis par l'emploi qu'il occupe selon les analystes de RHDC à l'aide de la Classification nationale des professions (CNP)

Niveau d'éducation	Niveau de compétence				
	A Professionnel	B Technique	C Intermédiaire	D Élémentaire	0 Gestion
Universitaire (>= Bacc.)	Yellow	Red	Red	Red	Yellow
Post-secondaire inférieur au Bacc.	White	Yellow	Red	Red	Yellow
Diplôme études secondaires	White	White	Yellow	Red	Yellow
Aucun diplôme / Formation en cours d'emploi	White	White	White	Yellow	Yellow

Définition

Niveau de littératie

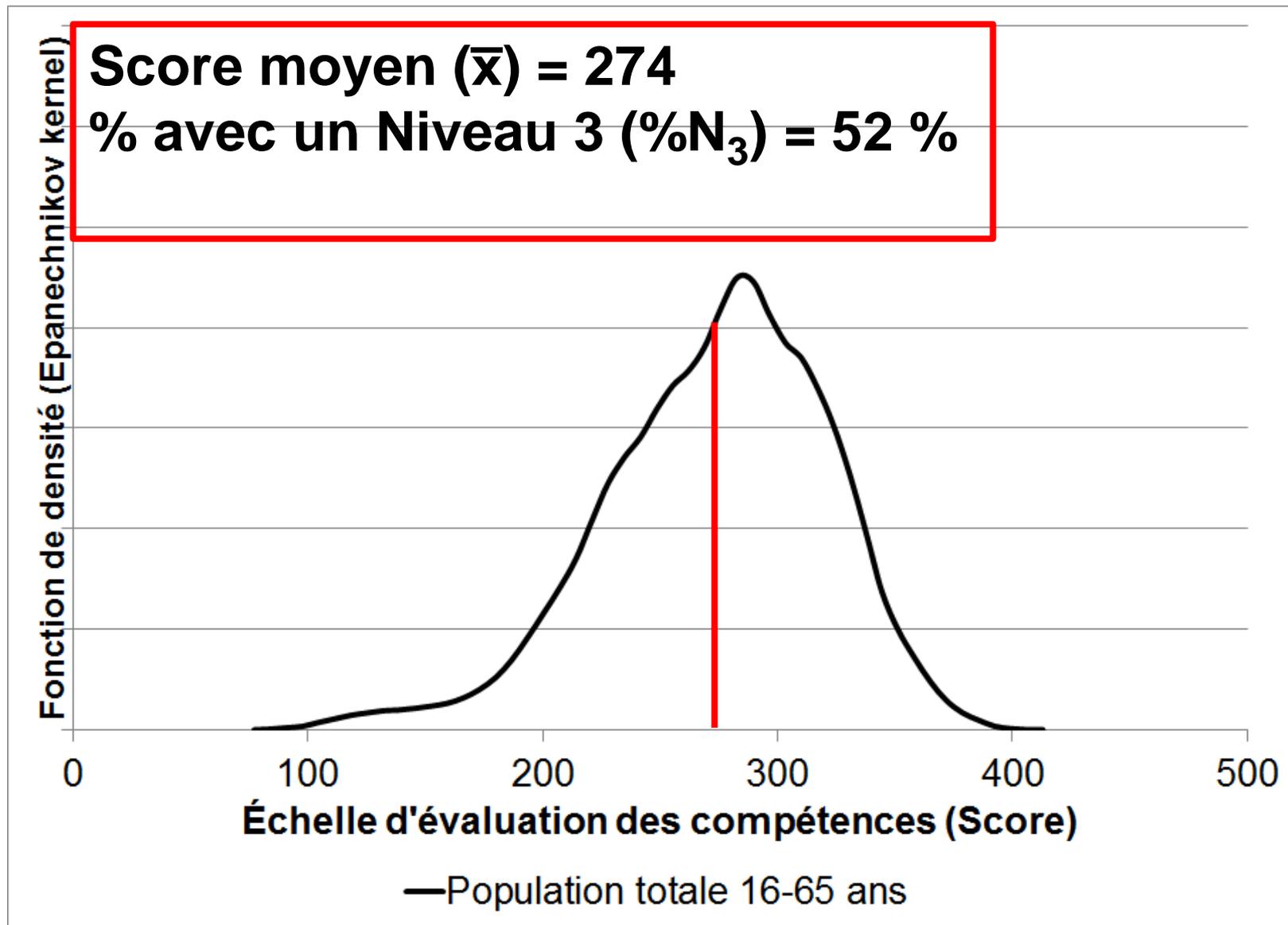
Points de coupure 0	100	200	225	275	325	375	500
Scores	100	200		300		400	
Niveaux	Niveau 1		Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	

Niveaux 1-2 : Ce niveau rend compte de faibles compétences.

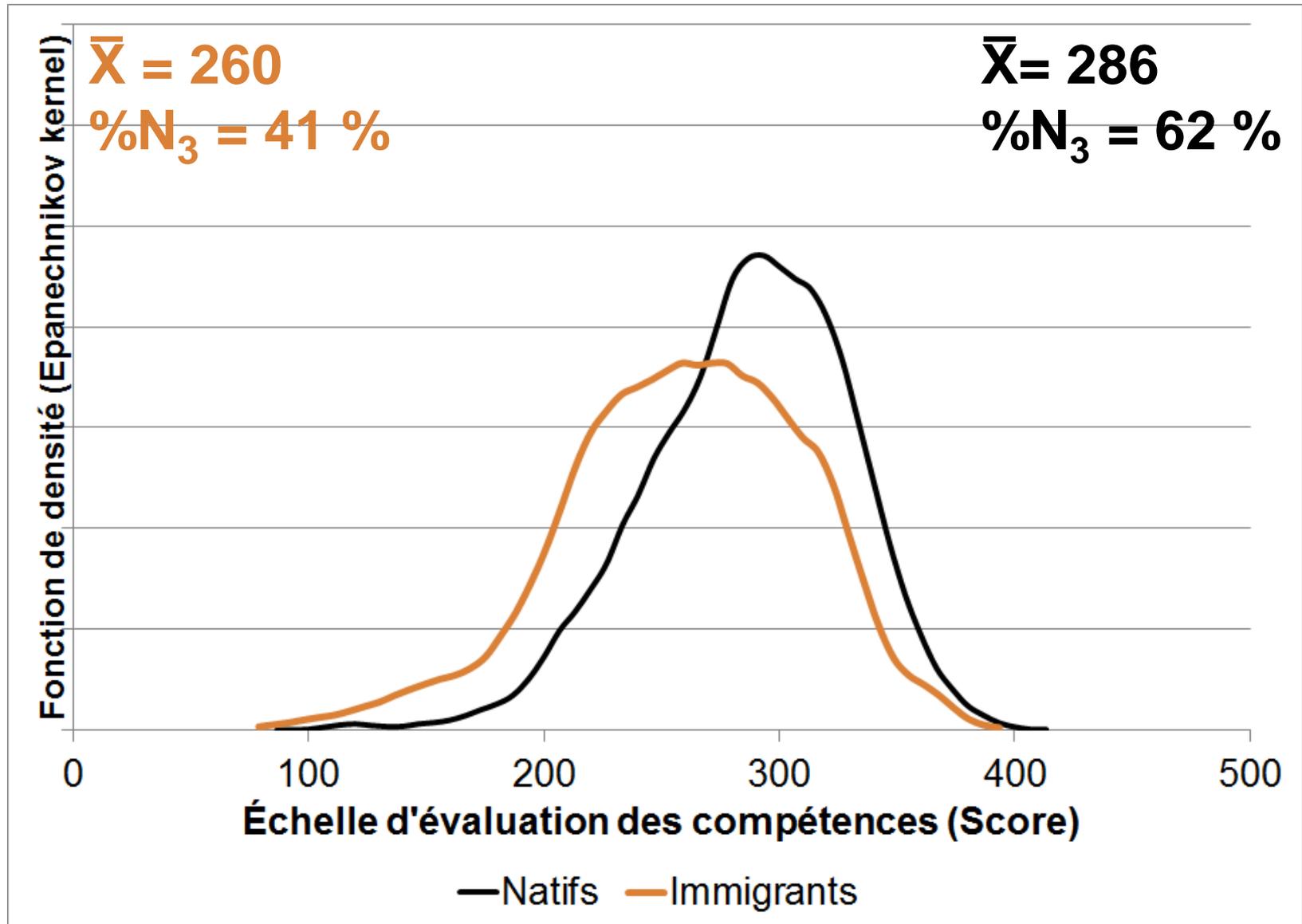
Niveau 3 : Ce niveau est considéré comme le niveau minimal « souhaité » de compétence pour fonctionner aisément dans la société actuelle.

Niveaux 4 et 5 : Ces niveaux témoignent de compétences élevées.

Analyse graphique : comparaison de fonctions de densité



Le niveau de compétences des immigrants est plus faible que celui des natifs



Mon *Alma Mater* : University of Colorado at Boulder
Changer de contexte culturel peut affecter
drastiquement les compétences en littératie



L'autoévaluation des compétences linguistiques : variable questionnable

- Près de 9 immigrants de tierces langues maternelles sur 10 ont indiqué pouvoir soutenir une conversation en anglais ou en français au Recensement de 2006 (CLO)
- La dissonance observée entre le niveau de scolarité élevé de plusieurs immigrants et leurs faibles résultats obtenus lors des tests de littératie peut s'expliquer en partie par le fait que le niveau de littératie dans une tierce langue maternelle (celle du répondant) peut être très différent de celui obtenu dans la langue du test (anglais ou français)



Compétences linguistiques et compétences en littératie

- Deux éléments clés :
 - Reconnaissance des mots
 - Accès au sens du mot
- La compétence en lecture est une **composante exogène** plutôt qu'endogène aux compétences en littératie (Strucker 2008)
- Une analyse de structure latente a permis de regrouper les répondants de l'EICL 2003 en quatre groupes selon les composantes des compétences en lecture (Jones 2008)

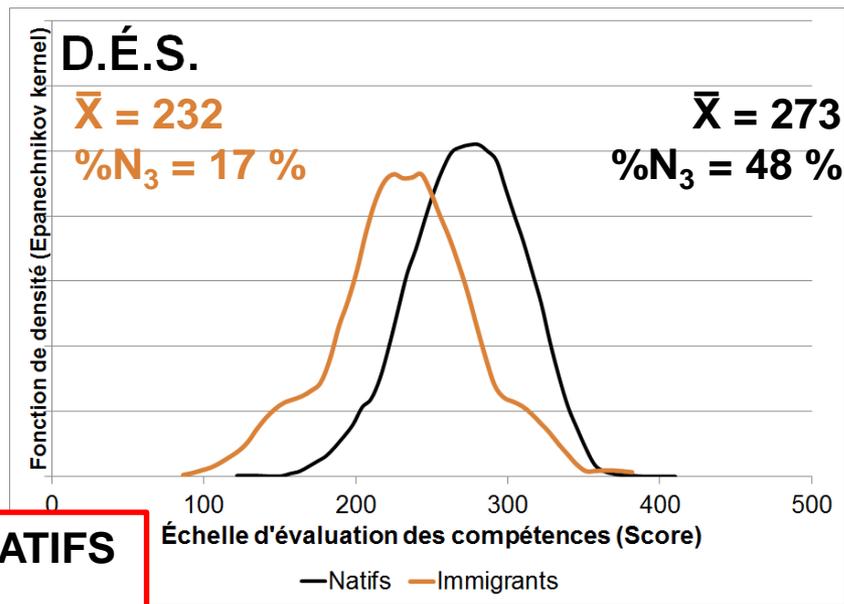
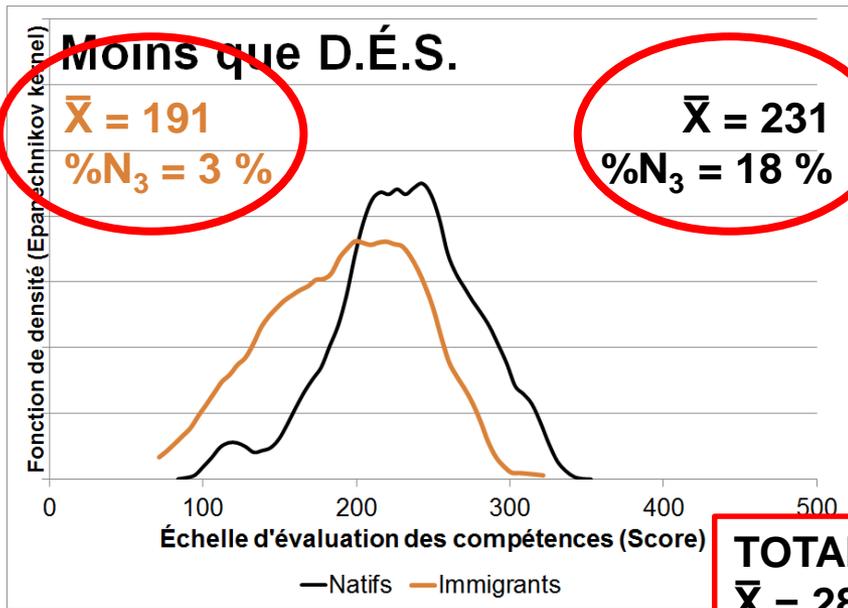
Groupe	Vocabulaire	Décodage des mots	Niveau de littératie	% de LM non-officielle
1	Moyen	Faible capacité	1	60 %
2	Moyen	Capacité moyenne	1	90 %
3	Bon	Capacité moyenne	2	20 %
4	Bon	Capacité élevée	3 et +	9 %

Littératie, langue et immigration

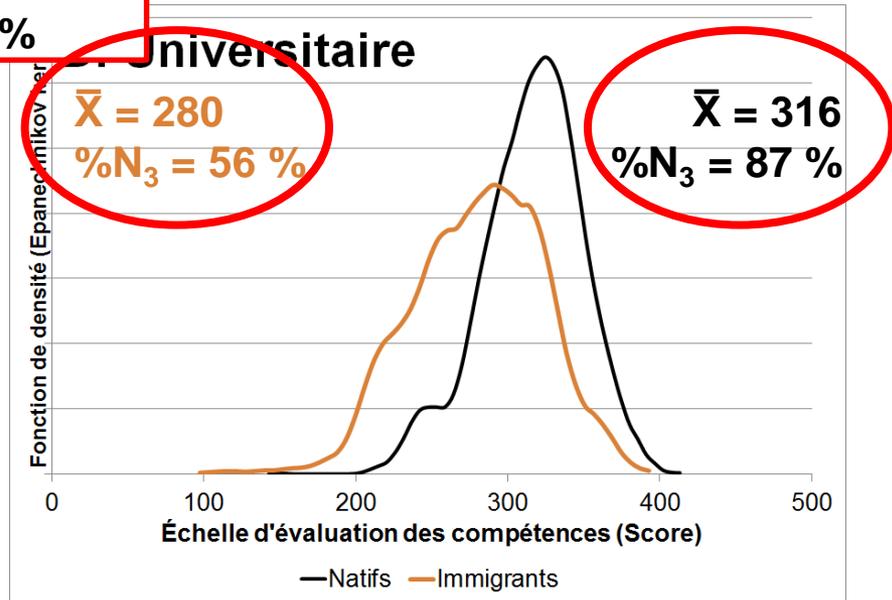
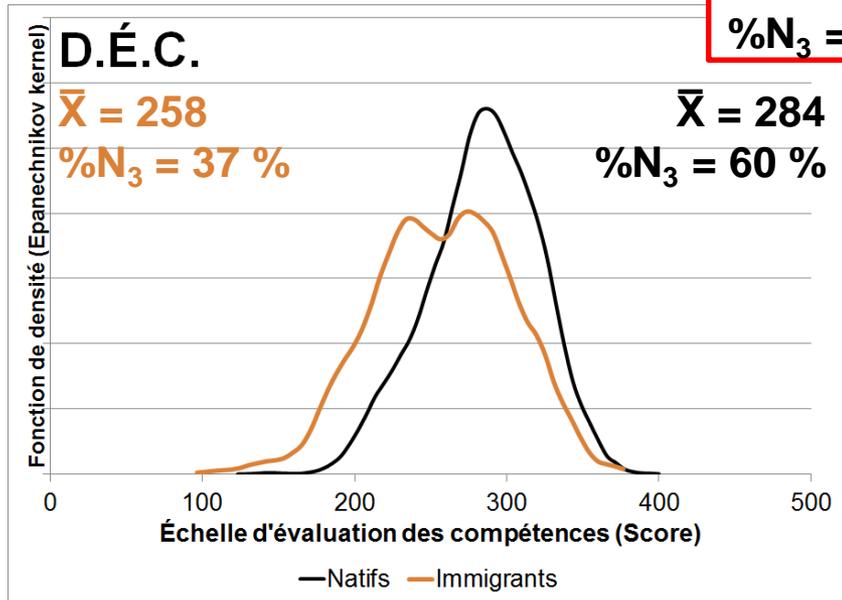
- La capacité d'une personne à soutenir une conversation en anglais ou en français n'implique pas nécessairement que cette personne dispose **d'habilités langagières suffisantes** pour bien performer dans la vie et sur le marché du travail...
- Il y a fort à parier que les habilités langagières dans l'une ou l'autre des langues officielles influent sur la **non-reconnaissance de l'expérience et des diplômes obtenus à l'étranger**

Alexander (2009)

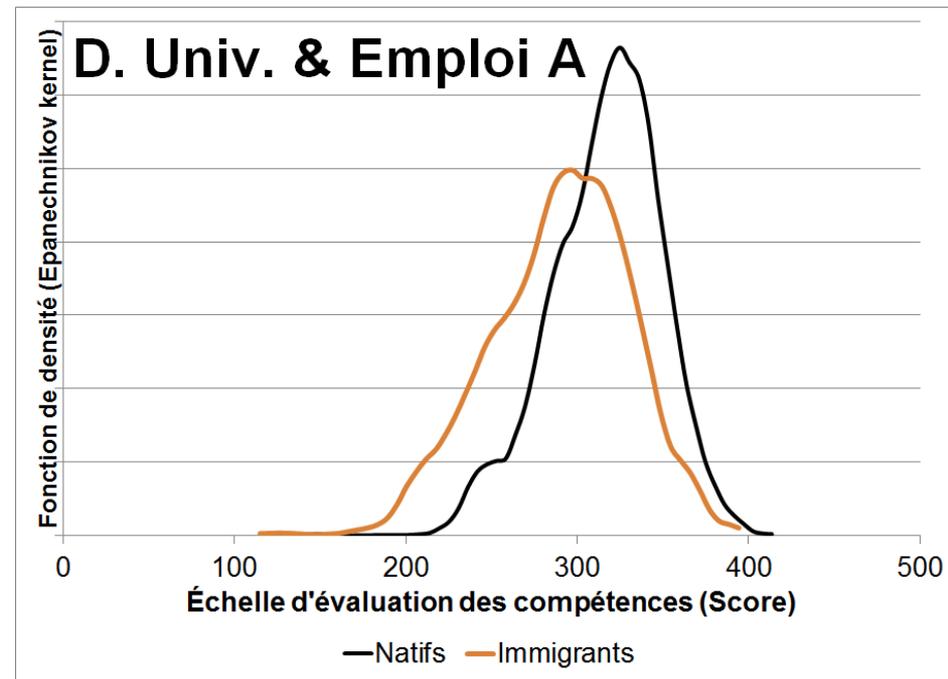
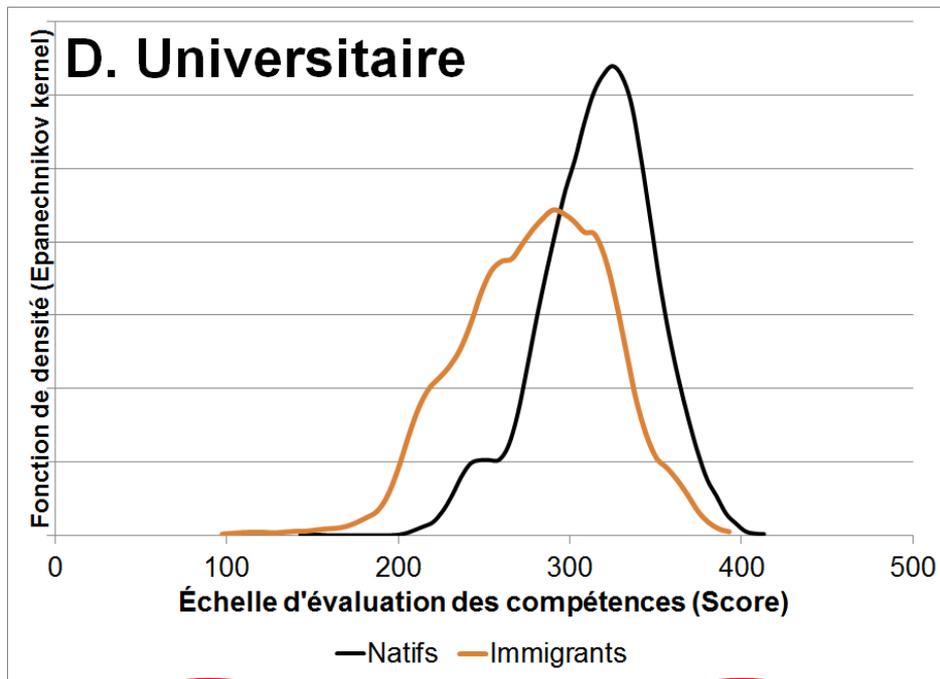
L'écart du niveau de littératie des immigrants et des natifs demeure important même chez les diplômés universitaires



TOTAL NATIFS
 $\bar{X} = 286$
 $\%N_3 = 62\%$



L'écart entre les courbes des natifs et des immigrants est moindre chez les universitaires occupant un emploi professionnel que pour l'ensemble des universitaires



%N₃ = 56 %

%N₃ = 87 %

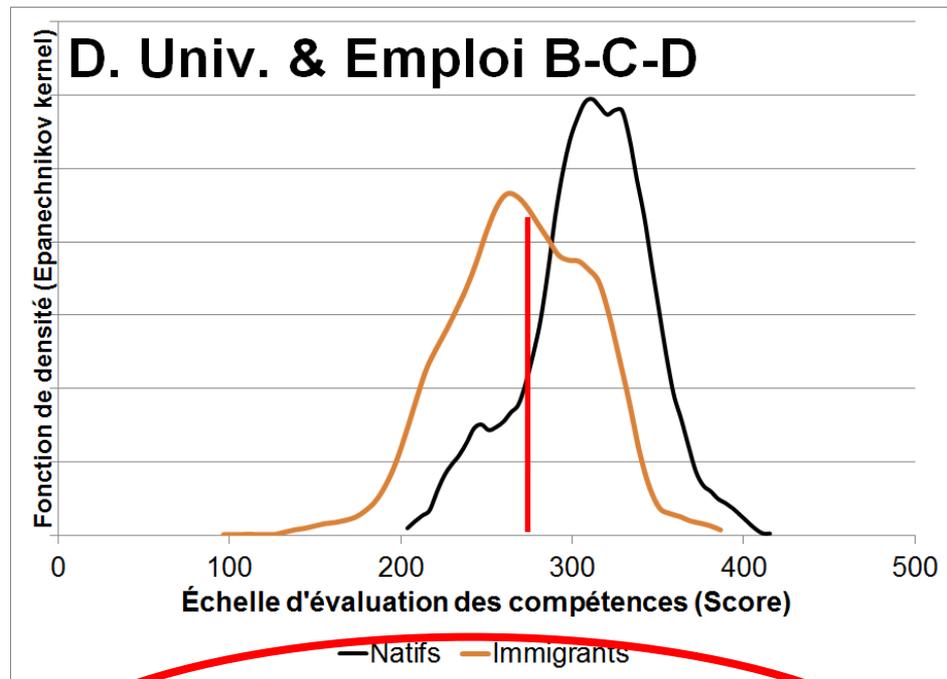
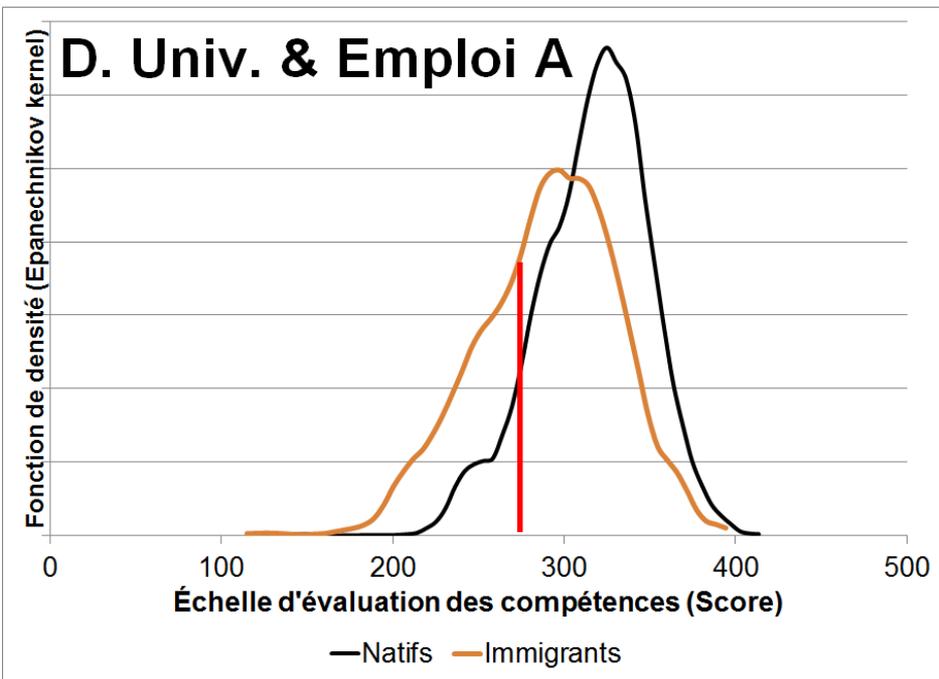
%N₃ = 66 %

%N₃ = 87 %

Une partie de la surqualification observée chez les immigrants pourrait s'expliquer par leur plus faible niveau de compétences

Qualifiés

Surqualifiés



$\%N_3 = 66 \%$

$\%N_3 = 87 \%$

$\%N_3 = 45 \%$

$\%N_3 = 82 \%$

Déterminants de la surqualification

Contenu des modèles

Y = Prob. d'être surqualifié	M0	M1	M2	M3	M4
Statut d'immigrant (variable composite)	X	X	X	X	X
Sexe		X	X	X	X
Groupe d'âge		X	X	X	X
Lieu de résidence		X	X	X	X
Domaine d'études		X	X	X	X
Langue maternelle et langue d'usage			X		X
Niveau de littératie				X	X

Variable d'intérêt analytique : variable composite du statut d'immigrant

Raisons expliquant les difficultés accrues d'intégration économique des immigrants :

- *Âge à l'arrivée* (Portes & Zhou 1993; Schaafsma & Sweetman 2001) et *Durée de résidence* (Chiswick 1978; Lubotsky 2007)
- Changement dans les pays sources et discrimination (Pendakur & Pendakur 1998, 2002; Hum & Simpson 1999)
- Changement dans le capital humain des immigrants (Chiswick & Miller 2002, 2009; Sweetman 2004; Ferrer, Green & Riddell 2004)

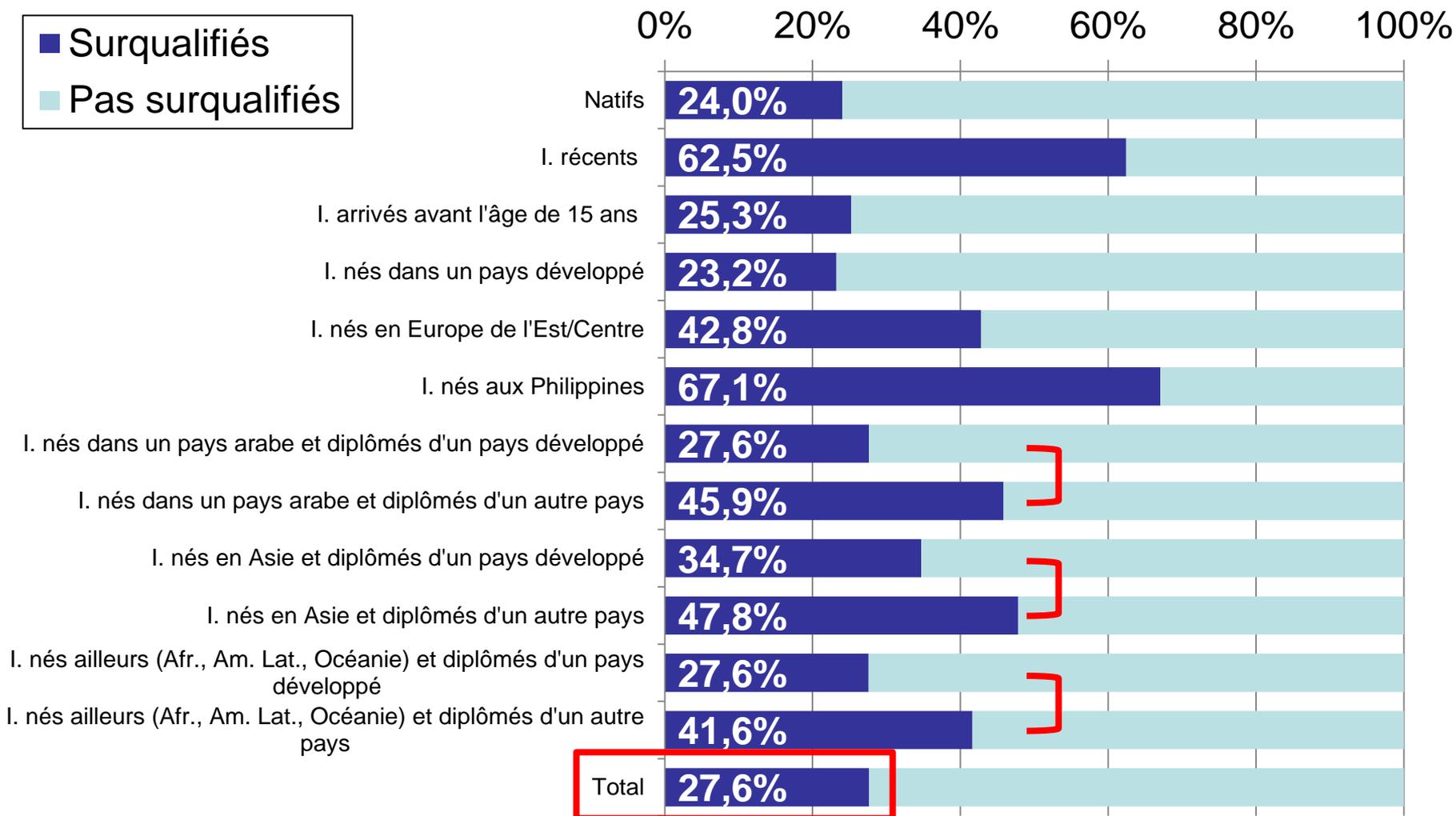
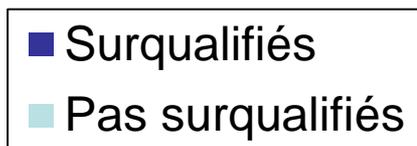
Forte corrélation entre *Lieu de naissance* et *Lieu d'étude*; corrélation entre *Âge à l'arrivée*/ *Durée de résidence* et *Lieu de naissance*

Solution : variable composite

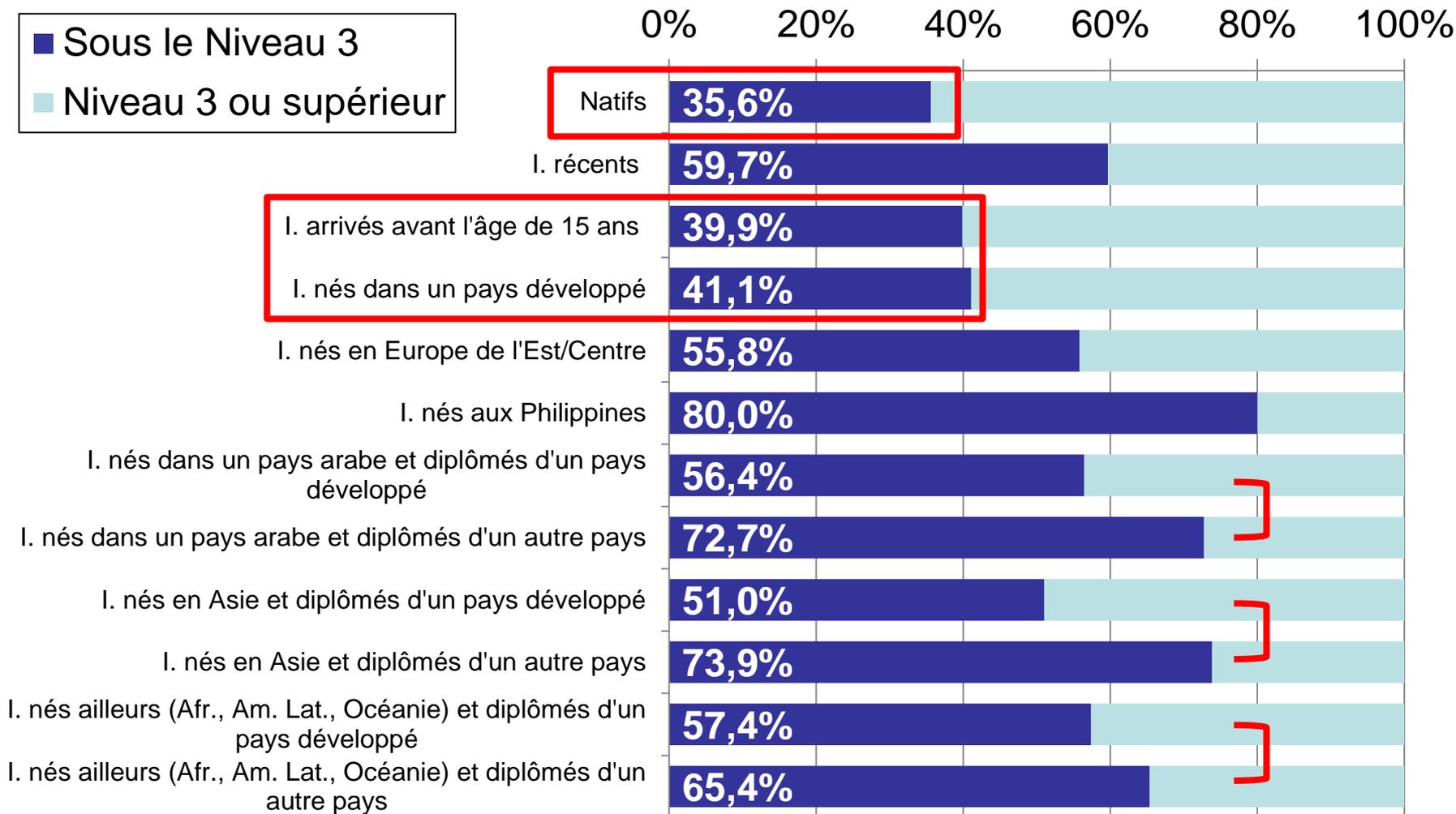
Statut d'immigrant – variable composite

Statut d'immigrant	Pop. Tot.	Immig.
Natifs ←	75,7 %	----
I. récents ←	1,8 %	7,2 %
I. arrivés avant l'âge de 15 ans ←	5,3 %	22,0 %
I. nés dans un pays développé ←	2,2 %	9,0 %
I. nés en Europe de l'Est/Centre ←	2,2 %	9,2 %
I. nés aux Philippines ←	1,8 %	7,4 %
I. nés dans un pays arabe et diplômés d'un pays développé	0,4 %	1,8 %
I. nés dans un pays arabe et diplômés d'un autre pays	0,6 %	2,4 %
I. nés en Asie et diplômés d'un pays développé	2,2 %	9,2 %
I. nés en Asie et diplômés d'un autre pays	3,8 %	15,7 %
I. nés ailleurs (Afr., Am. Lat., Océanie) et diplômés d'un pays développé	2,0 %	8,2 %
I. nés ailleurs (Afr., Am. Lat., Océanie) et diplômés d'un autre pays	1,9 %	7,8 %

Statut d'immigrant (v. composite) et surqualification



Statut d'immigrant (v. composite) et littératie



Déterminants de la surqualification

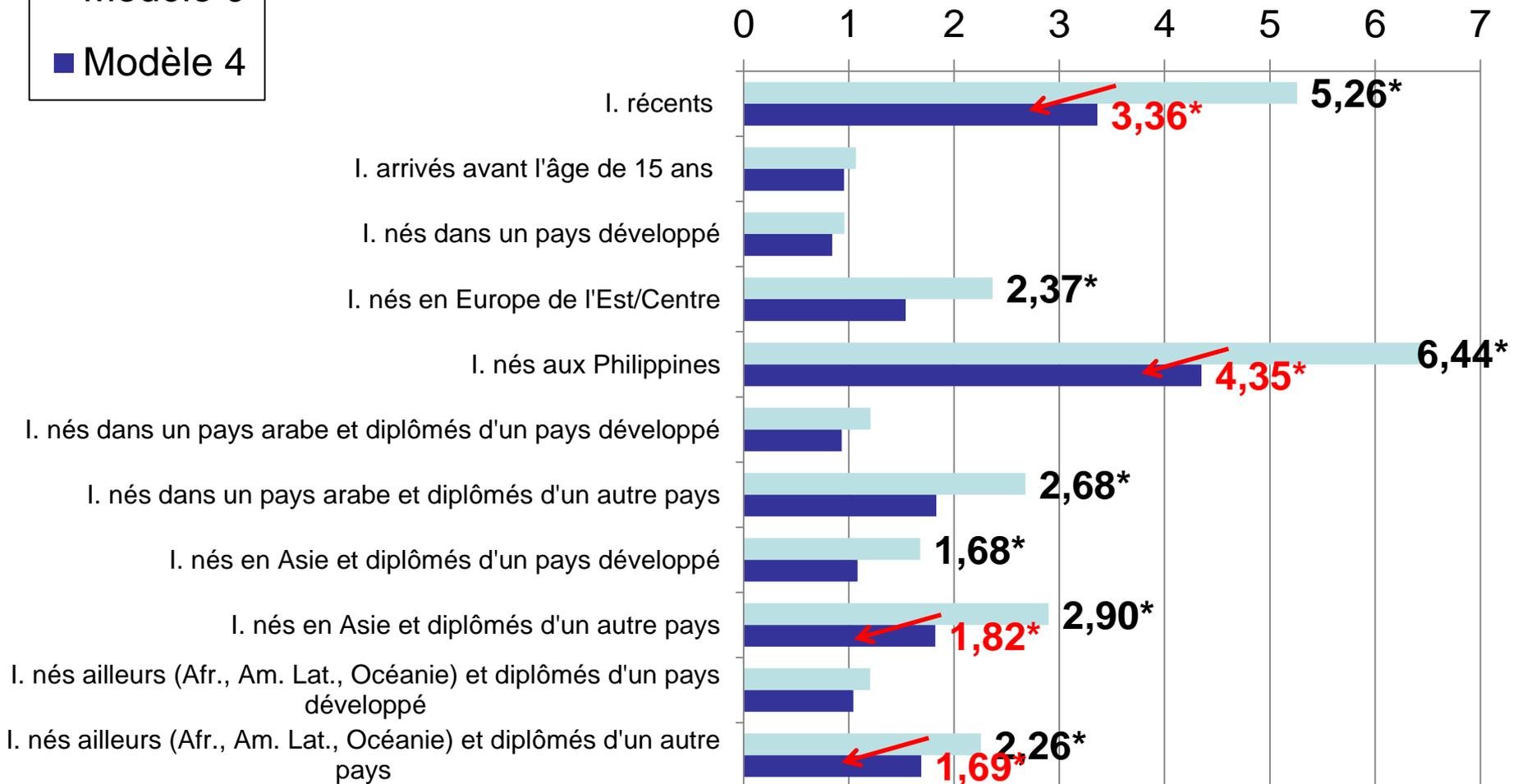
Contenu des modèles

Y = Prob. d'être surqualifié	M0	M1	M2	M3	M4
Statut d'immigrant (variable composite)	X	X	X	X	X
Sexe		X	X	X	X
Groupe d'âge		X	X	X	X
Lieu de résidence		X	X	X	X
Domaine d'études		X	X	X	X
Langue maternelle et langue d'usage			X		X
Niveau de littératie				X	X

Effet du statut d'immigrant sur la probabilité d'être surqualifié

■ Modèle 0
■ Modèle 4

Rapport de cotes (Cat. Réf. : Natifs = 1,00)



Y = Prob. d'être surqualifié	M0	M1	M2	M3	M4
Statut d'immigrant (Natifs Cat. Réf.)	----	----	----	----	----
I. récents	5,26*	5,52*	3,77*	4,73*	3,36*
I. arrivés avant l'âge de 15 ans	1,07	1,12	0,97	1,08	0,95
I. nés dans un pays développé	0,96	0,97	0,86	0,94	0,84
I. nés en Europe de l'Est/Centre	2,37*	2,60*	1,66	2,30*	1,54
I. nés aux Philippines	6,44*	7,66*	5,22*	6,12*	4,35*
I. nés dans un pays arabe et diplômés d'un pays développé	1,21	1,38	1,04	1,21	0,93
I. nés dans un pays arabe et diplômés d'un autre pays	2,68*	3,07*	2,16*	2,50*	1,83
I. nés en Asie et diplômés d'un pays développé	1,68*	1,83*	1,15	1,65	1,08
I. nés en Asie et diplômés d'un autre pays	2,90*	3,39*	2,13*	2,76*	1,82*
I. nés ailleurs (Afr., Am. Lat., Océanie) et diplômés d'un pays développé	1,20	1,35	1,15	1,19	1,04
I. nés ailleurs (Afr., Am. Lat., Océanie) et diplômés d'un autre pays	2,26*	2,52*	1,90*	2,18*	1,69*

Y = Prob. d'être surqualifié	M0	M1	M2	M3
Langue (L. Mat. officielle Cat. Réf.)			---	
FR/EN : Langue la plus souvent parlée à la maison			1,10	
Autre : Langue la plus souvent parlée à la maison			1,78*	
Littératie (Niveau 3+ Cat. Réf.)				---
Niveau inférieur au Niveau 3				1,70*

- Le fait de **parler une autre langue que le français ou l'anglais à la maison** augmente la probabilité d'être surqualifié.
- Les **individus avec de faibles compétences en littératie** ont une plus grande probabilité d'être surqualifiés.
- **La langue et la littératie ont un effet distinct** sur la probabilité d'être surqualifié

Effet des variables de contrôle

Sexe*

- Les femmes ont une plus grande probabilité d'être surqualifiées que les hommes.

Âge*

- Les jeunes (25-34 ans) ont une plus grande probabilité d'être surqualifiés que les autres.

Lieu de résidence*

- Les personnes qui vivent à Toronto sont moins à risque d'être surqualifiées que celles des autres grandes villes canadiennes ou ailleurs au pays.

Domaine d'études*

- Les individus diplômés en sciences sociales et humaines sont plus à risque d'être surqualifiés que les diplômés du domaine de la santé, de l'éducation, de sciences et génie.

Nos résultats en bref

La **langue et la littératie** expliquent une part significative de la surqualification accrue des immigrants sur le marché du travail canadien.

En contrôlant pour le sexe, l'âge, le lieu de résidence et le domaine d'études, les **immigrant récents sont davantage surqualifiés** que les natifs.

Les immigrants originaires des **Philippines** sont 4 fois plus à risque d'être surqualifiés que les Canadiens nés au pays.

Le fait d'obtenir son **diplôme au Canada ou dans un autre pays développé** diminue la probabilité d'être surqualifié.

Les individus qui **parlent une autre langue que le français ou l'anglais à la maison** ont une plus grande probabilité d'être surqualifiés.

Les **individus avec de faibles compétences en littératie** ont une plus grande probabilité d'être surqualifiés.



INRS

Université d'avant-garde



SE =

$$\frac{1}{n_2 - p_2 - q_2}$$

$$\frac{dQ \text{ carbonus/dt}}{N \times Q \text{ d-prey}} \times 100$$

Height (m)

Temperature (C)

kDa

Euchlorin

$u(0)$

$u(1)$

Change density (Cm³)

Sample thickness (µm)

100 as

100 is

$$[Cd] - [Cd^{2+}] = 1.0 \text{ nmol/L}$$

incorporation. L'espace occupe a.
biologie des mutations sociales, économique
de la société québécoise. L'espace s'inscrit
l'action publique et des rapports sociaux.
à comprendre

1961-1978

1946-1960